

第6/2011號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第11/2005號行政長官批示第一款及第六款，連同第124/2009號行政命令第一款、第三款及第六款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予能源業發展辦公室主任 **Arnaldo Ernesto dos Santos** 工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與「中天能源控股有限公司」簽訂提供「橫琴島澳門大學新校區——河底隧道澳門側出入口位置西堤馬路的高壓管線搬遷」服務合同。

二零一一年一月三十一日

運輸工務司司長 劉仕堯

二零一一年一月三十一日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 6/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 e 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 11/2005, conjugados com os n.ºs 1, 3 e 6 da Ordem Executiva n.º 124/2009, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no coordenador do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, engenheiro **Arnaldo Ernesto dos Santos**, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação do serviço «Novo Campus da Universidade de Macau na Ilha da Montanha — Mudança dos gasodutos de alta pressão da Estrada Dique Oeste no acesso ao túnel submarino no lado de Macau», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada».

31 de Janeiro de 2011.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 31 de Janeiro de 2011. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

終審法院院長辦公室**批示摘錄**

摘錄自終審法院院長於二零一一年一月二十八日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規及十二月十八日第35/2009號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第四條、第十三條第一款及第十四條第一款、第15/2009號法律第二條第三款第一項及第五條、第26/2009號行政法規第八條的規定，陳玉蓮碩士自二零零零年三月十七日起擔任本辦公室行政暨財政廳廳長一職，因其工作表現優異並具備適當經驗及專業能力履行職務，故現以定期委任方式續任為本辦公室行政暨財政廳廳長，由二零一一年三月十七日起生效，為期一年。

摘錄自辦公室主任於二零一一年一月二十八日作出的批示：

根據經十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第七項，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA**Extractos de despachos**

Por despacho do presidente, de 28 de Janeiro de 2011:

Mestre **Chan Iok Lin**, a exercer funções de chefe do Departamento Administrativo e Financeiro deste Gabinete, desde 17 de Março de 2000 — renovada a comissão de serviço, por um ano, no mesmo cargo, nos termos dos artigos 4.º, 13.º, n.º 1, e 14.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, dos artigos 2.º, n.º 3, alínea I), e 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por ter tido um excelente desempenho e possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 17 de Março de 2011.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 28 de Janeiro de 2011:

Leong Meng Son, motorista de ligeiros, 2.º escalão, assalariado, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2004, de 22 de